

RÅDET

RÅDETS AFGØRELSE

af 5. juni 1998

om et fællesskabsbidrag til Tjernobyl-reaktorfonden under Den Europæiske Bank for Genopbygning og Udvikling

(98/381/EF, Euratom)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 235,

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 203,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Den 21. december 1995 undertegnede G7-landenes regeringer, Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber og Ukraines regering et aftalememorandum, hvorefter Tjernobyl-kernekraftanlægget skal lukkes ned inden år 2000;

i henhold til aftalememorandumets artikel III, § 4, skal Ukraine og G7-landene fortsætte med at samarbejde om at finde en omkostningseffektiv og miljømæssigt forsvarlig metode til indkapsling af Tjernobyl-anlæggets reaktor 4, og om at undersøge, hvilke tekniske og omkostningsmæssige muligheder der findes, og på grundlag heraf fastslå finansieringsbehovet;

Kommissionen har gennem Tacis-programmet bidraget aktivt til udformningen af en sådan plan, og dette arbejde er mundet ud i en reaktorindkapslingsplan, som de ukrainske myndigheder også går ind for;

på topmødet i Denver i juni 1997 besluttede G7-landenes stats- og regeringschefer og formanden for Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, at der oven i de tilsagn, der var givet i aftalememorandummet med Ukraine, skulle oprettes en multilateral finansieringsordning med det formål at hjælpe Ukraine til at gennemføre de i indkapslingsplanen beskrevne foranstaltninger og

dermed stabilisere og miljøsikre Tjernobyl-reaktorens nuværende indkapsling;

indkapslingsplanen skal gennemføres som led i det memorandum, hvori G7-landene og Ukraine har aftalt, at Tjernobyl-anlægget skal lukkes ned inden år 2000;

med henblik på gennemførelsen af indkapslingsplanen varetager Den Europæiske Bank for Genopbygning og Udvikling (EBRD) oprettelsen af en Tjernobyl-reaktorfond og administrationen heraf;

det er en klar politisk målsætning for Fællesskabet at støtte Ukraines bestræbelser på at afhjælpe følgerne af den atomulykke, der ramte kernekraftanlægget i Tjernobyl den 26. april 1986, og Fællesskabet er derfor villigt til at bidrage til nævnte Tjernobyl-reaktorfond; Fællesskabet påtager sig i kraft af sit bidrag ikke noget ansvar for skader, der måtte opstå;

fonden tager behørigt hensyn til Ukraines opfyldelse af sine forpligtelser i medfør af den rammeaftale med EBRD, der blev undertegnet den 20. november 1997.

der anføres i denne afgørelse et finansielt referencegrundlag som omhandlet i punkt 2 i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens erklæring af 6. marts 1995 for hele programmets varighed, uden at dette berører budgetmyndighedens beføjelser i henhold til traktaten;

dette beløb bør hentes fra eksisterende Tacis-bevillinger, så 1998- og 1999-budgettet ikke påføres ekstra udgifter;

EBRD's politik og regler for indkøb finder anvendelse på tilskud, der ydes ved hjælp af midlerne fra Tjernobyl-reaktorfonden, dog således at indkøb principielt kun omfatter varer og tjenesteydelser fra bidragerlandene eller lande, hvori banken er aktiv; disse regler er ikke de samme som dem, der gælder for aktioner, der finansieres direkte over Tacis-programmet, som netop af denne grund ikke kan omfatte dette bidrag;

⁽¹⁾ EFT C 364 af 2. 12. 1997, s. 16.

⁽²⁾ EFT C 138 af 4. 5. 1998.

det er imidlertid hensigtsmæssigt at sikre, at operatørerne i de enkelte medlemsstater i Det Europæiske Fællesskab ikke udsættes for forskelsbehandling i forbindelse med offentlige indkøb, der vedrører tilskud fra Tjernobyl-reaktorfonden, uanset om medlemsstaterne har indgået individuelle ordninger med EBRD eller ej;

Fællesskabets bidrag til Tjernobyl-reaktorfonden sammen med EBRD administreres af Kommissionen i overensstemmelse med principperne om sund og effektiv forvaltning;

dette bidrag vil medvirke til gennemførelsen af Fællesskabets mål, specielt i forbindelse med atomsikkerhed; traktaterne indeholder ikke anden hjemmel end EF-traktatens artikel 235 og Euratom-traktatens artikel 203 med henblik på vedtagelse af denne afgørelse —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. Fællesskabet bidrager til Tjernobyl-reaktorfonden sammen med Den Europæiske Bank for Genopbygning og Udvikling (EBRD) i overensstemmelse med denne fonds regler med et beløb på maksimalt 100 mio. ECU, der kommer til udbetaling over en toårsperiode (1998 og 1999).

2. Dette bidrag til fonden administreres af Kommissionen i overensstemmelse med den gældende finansforordning af 21. december 1977 vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget⁽¹⁾, navnlig under hensyn til principperne om sund og effektiv forvaltning.

3. Kommissionen tager alle nødvendige skridt til at sikre, at operatører i de enkelte medlemsstater ikke udsættes for forskelsbehandling med hensyn til offentlige indkøb, der vedrører tilskud, der ydes fra fondens midler.

Artikel 2

1. Det finansielle referencegrundlag for gennemførelsen af dette program må for perioden 1998-1999 ikke overstige 100 mio. ECU.

2. De årlige bevillinger godkendes af budgetmyndigheden inden for rammerne af de finansielle overslag.

Artikel 3

1. Kommissionen sender Revisionsretten al relevant information om den finansielle forvaltning af Tjernobyl-reaktorfonden i den udstrækning, Fællesskabets bidrag er berørt og anmoder Den Europæiske Bank for Genopbygning og Udvikling om al yderligere information, som Revisionsretten måtte udbede sig.

2. Kommissionen forelægger hvert år Europa-Parlamentet og Rådet en statusrapport om udnyttelsen af Tjernobyl-reaktorfonden.

Udfærdiget i Luxembourg, den 5. juni 1998.

På Rådets vegne

G. BROWN

Formand

⁽¹⁾ EFT L 356 af 31. 12. 1977, s. 1.